

Débarrassés du joug
De devoir expliquer
De vouloir raisonner
Mes mots s'envolent
Comme jeunes oiseaux
Piailent et virevoltent
Sans le souci d'un ordre
S'amusant d'être injustes
Quand ils se voulaient justes
Riant de s'échapper
Quand je crois les tenir
Ah ! Voilà que mes mots
Bien sages jusqu'alors
Soucieux d'être exacts,
Pour mon plus grand plaisir
Eclosent et prennent vie
Comme des garnements.

Bernard Gapihan

Tristes que notre compagnon de route Bernard nous ait quittés, nous lui dédions ici modestement cette carte blanche.

Avec humour et pertinence, il nous a interrogés avec ses dessins signés *Bégé* dans chaque numéro de *Côté Jardin*.

Bernard Gapihan a également signé de nombreuses affiches du Festival de théâtre au gré desquelles il a fait grandir le chapeau devenu peu à peu un symbole incontournable.

On ne pourrait pas ici faire la liste de toutes les contributions de Bernard à l'association : explorateur inlassable et patient passeur de connaissances, il a partagé toutes ses fiches lumières, fiches création d'affiche, a contribué au site internet de l'ADEC 56, au logiciel Adecwatt, à l'aventure de recherche-action « De l'écriture à la scène », au renouvellement infini de l'association, à notre imaginaire...

Avec ses compères de La Rumeur, Bernard a créé de nombreux spectacles depuis la mise en scène, la lumière ou le jeu. Amateur, artisan poétique perpétuel, il était aussi auteur, peintre, penseur...

Nous nous laisserons encore et toujours inspirer par Bernard.

PARCOURS TRANSMETTRE / Stage d'août

LE PROJET PÉDAGOGIQUE ET LA TRANSMISSION DE L'ART D'INTERPRÉTER UN TEXTE CLASSIQUE



En compagnie de Frédéric Merlo, le stage d'août met l'accent sur le projet pédagogique et la transmission de l'art d'interpréter un texte classique

Comment, à partir d'un support texte, permettre à l'imagination créatrice de l'élève de se mettre en jeu ? Comment s'y prendre pour travailler une œuvre avec un groupe ? Comment organiser la

première séance ? Comment faire la distribution ? Quelle scénographie, quels costumes ? Quels leviers pour susciter l'enthousiasme ?

Par des mises en situation, des échanges de pratique et des analyses collectives, le stage se propose de susciter une réflexion et de proposer des outils au service d'une pédagogie de l'interprétation théâtrale.

Une matinée en compagnie d'Emilie Sciot, animatrice théâtre à l'ADEC56, permettra de découvrir les nouveautés et les thématiques de la Théâtrothèque.

Enfin, une journée sera consacrée au projet pédagogique des ateliers de transmission alternant réflexion et mise en pratique animés par Frédéric Merlo, Gaëtan Emeraud, artiste pédagogue, et Emilie Sciot.

Du mercredi 22 août au dimanche 26 août 2018 - ADEC 56, maison des associations - Josselin. Mer - sam : 10h-17h, dim : 10h-13h

15 places - participation adhérents : 130€ / convention professionnelle : 300 €

RENCONTRE AVEC UNE TRADUCTRICE ET DES AUTEURS DE THÉÂTRE



Dans le cadre de la journée de la Théâtrothèque, l'ADEC 56 vous propose une rencontre avec Blandine Pélissier. Comédienne, metteur en scène et traductrice, Blandine Pélissier est également membre du Conseil d'administration de la SACD. Pour cette journée en votre compagnie, Blandine a invité Marie Dilasser, auteure de *Paysage Intérieur Brut*, que Blandine met actuellement en scène. Nous découvrirons également l'univers de l'auteure anglaise Zinnie Harris et de Linda McLean que Blandine traduit pour la France.

Samedi 6 octobre 2018 - Théâtrothèque ADEC 56, Maison des associations - Josselin - à partir de 10h00 (on peut arriver tout au long de la journée) - Gratuit.

PARCOURS TRANSMETTRE / Stage d'automne

LE PLAISIR DANS LE JEU ET LE COLLECTIF EN SCÈNE



En compagnie de Lazare Herson-Macarel.

Ce stage de trois jours sera l'occasion de mettre en commun nos méthodes pour transmettre la passion du théâtre. Quelles conditions créer pour que cette transmission puisse avoir lieu ? Comment s'adapter en fonction

des groupes que nous rencontrons ; leur nombre, leur âge, leur expérience du plateau ? Quels liens tisser entre le théâtre et l'expérience quotidienne ? Comment faire naître le goût du théâtre, tout en protégeant - physiquement et symboliquement - ceux qui en font parfois l'expérience pour la toute première fois ? Quelle est la responsabilité de celui qui accompagne les participants jusqu'au plateau, jusqu'au risque du jeu ?

Dans un esprit de bienveillance, en alternant exercices et travail de scènes, nous perfectionnerons ensemble nos outils pour rendre immédiate, concrète, palpable la nécessité du théâtre. Elargir le champ de l'imaginaire, être soi en étant un autre, travailler ensemble, oser faire parler son corps, découvrir du commun dans le singulier : il est possible de défendre le théâtre sous toutes ses formes comme école de liberté.

Du vendredi 19 octobre au dimanche 21 octobre 2018 - Lieu à définir.

15 places - participation adhérents : 90 € / convention professionnelle : 200 €

Inscriptions sur www.adec56.org / rubrique *Se former*

La Théâtrothèque

Deux auteures et un texte à rencontrer à la Théâtrothèque le 6 octobre 2018

Blandine Pélissier



Après des études universitaires d'AES et d'anglais, et deux années à Los Angeles, elle s'oriente vers une carrière de comédienne puis, en parallèle, vers la traduction théâtrale.

Elle est membre depuis 1997 de la Maison Antoine Vitez (Centre international de la traduction théâtrale), dont elle assure la coordination du comité anglais entre 2003 et 2007, et au sein de laquelle elle s'attache depuis 2008 à la défense des traducteurs et à la découverte de jeunes auteurs contemporains du domaine anglo-saxon.

Elle a traduit Alan Ayckbourn, Torben Betts, Richard Dresser, Eve Ensler, Georgia Fitch, David Greig, Paul Grellong, Zinnie Harris, Tomson Highway, Stephen Jeffreys, Cindy Lou Johnson, Rebecca Lenkiewicz, Linda McLean, Rona Munro, Gary Owen, Morris Panych, Joe Penhall, Michael Wynne... ainsi que Shakespeare.

Plusieurs de ces pièces sont publiées aux Éditions Théâtrales ou à l'Avant-scène Théâtre. Elle intervient souvent en dramaturgie dans les premiers temps de répétition des pièces qu'elle a traduites.

Au théâtre, elle joue sous la direction de Frank Bertrand, Valérie Gaudissart, Laurent Maklès, Alexis Michalik, Philippe Naud, Chloé Simoneau...

Elle devient, en 2016, artiste associée au Centre Dramatique National de Montluçon - direction Carole Thibaut. Elle est auteur membre et élue au Conseil d'Administration de la SACD.

Elle passe à la mise en scène avec une pièce de Linda McLean, « Un jour ou l'autre ». Elle signe actuellement celle de « Paysage Intérieur Brut » de Marie Dilasser.

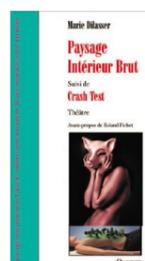
Marie Dilasser



Née en 1980 à Brest. Elle est diplômée de L'ENSATT à Lyon dans le département écriture (première promotion) dirigé par Enzo Cormann.

Ses textes ont été montés par Michel Raskine, Laurent Vacher, Nicolas Ramond et Christophe Cagnolari, Blandine Pélissier et Barbara Schlitter

Auteure et gérante du Gwen Ha Du, le commerce communal de Saint-Gelven, Marie Dilasser, préfère à Instagram, Twitter ou Facebook « le réseau de chair et d'os » et cherche à « inventer un théâtre » qui s'adresse à la population rurale. « Je veux écrire pour la campagne, pour ces endroits reculés que j'adore. Comment à travers l'écriture s'approcher des gens, combler le fossé qui s'est creusé entre les générations, recréer une énergie collective, sortir chacun de l'isolement ? »



« Paysage Intérieur Brut »

Bernadette tente de se reconstruire après une tentative de suicide et une dépression suite à un harcèlement au travail. Tout en préparant ses fameuses patates à l'eau dans sa cuisine, Bernadette joue à se métamorphoser pour tromper son immense lassitude. Elle devient son chien Rumex, son mari Joël, paysan et spécialiste en génétique bovine, sa mère Anna, qui se promène sur les routes la nuit pour revoir son ancienne maison... Endormie par les lexomils et la télé, elle ne se réveille vraiment qu'au son du boîtier de pompier, car elle est devenue pompière bénévole. Et puis il y a Rotrou, l'ancien patron aux mains baladeuses et au verbe humiliant, qu'elle voit en bœuf, accroché au lustre, prêt à être dépecé. Rotrou, Monsieur Loyal de la modernité et du consumérisme, bœuf blanc flasque et fantomatique, aspirant par le cul des tas de vieilleries qu'il recrache en objets modernes. Rotrou, par qui Bernadette va se laisser aspirer pour mieux le dépecer de l'intérieur et cracher toute sa colère dans ses entrailles. Et elle pourra alors sortir de sa cuisine, pour « reconstruire un monde ».

AGENDA

JUIN

S 23

STAGE MASQUE NEUTRE
Le masque neutre et le chœur tragique
La Rochette - JOSSELINE

S 23

LECTURE ENTRE VOISINS
Kerhervy - LANESTER

D 24

CONSEIL D'ADMINISTRATION
SAINT AIGNAN

Du 20 juillet au 22 août

FERMETURE DU CENTRE DE RESSOURCES DE L'ADEC 56
La Rochette - JOSSELINE

AOUT

M 22 - D 26

LE PROJET PÉDAGOGIQUE ET
LA TRANSMISSION DE L'ART
D'INTERPRÉTER UN TEXTE
CLASSIQUE
Frédéric Merlo
La Rochette - JOSSELINE

SEPTEMBRE

M 11 - M 12

CHANTIER THEATRO / COTE
JARDIN
La Rochette - JOSSELINE

M 18

REPRISE DES ATELIERS THEATRE
La Rochette - JOSSELINE

M 19

REUNION DE PROGRAMMATION
D'EFFERVESCENCES
LOYAT

S 22

PIQUE NIQUE REMUE MÉNINGE
DU FESTIVAL
Ecluse de Beaufort - Josselin

OCTOBRE

S 6

RENCONTRE AVEC UNE
TRADUCTRICE ET DES AUTEURES
DE THEATRE
La Rochette - JOSSELINE

V 19 - D 21

LE PLAISIR DANS LE JEU ET LE
COLLECTIF EN SCENE
Lazare Herson-Macarel
(Lieu à définir)

NOVEMBRE

S 10

REUNION INTER-COMMISSIONS
DU FESTIVAL
La Rochette - JOSSELINE

V 16 - S 17

16e Edition d'EFFERVESCENCES
LOYAT

S 24

LA GRANDE ET FABULEUSE
HISTOIRE DU COMMERCE
Centre Culturel de l'Ecusson -
JOSSELINE

La Théâtrothèque est ouverte du lundi au mercredi de 9h30 à 12h30 et de 14h00 à 18h00. Prendre RDV : theatrotheque@adec56.org

Si vous souhaitez être accompagné, échanger sur vos projets, contactez :
Armelle Dobrowolski adobrowolski@adec56.org et Emilie Sciot esciot@adec56.org (vous accompagnez dans vos démarches de transmission et de création)
Sophie Dalinet contact@adec56.org et les volontaires (vous accueillent au centre de ressources, vous accompagnez pour vos inscriptions aux stages, vos candidatures au festival, la réservation du Théâtre)
Anne-Cécile Voisin acvoisin@adec56.org (vous accompagne dans vos projets en proximité (stages, lectures...))

Le Théâtre de La Rochette est accessible à tous les adhérents pour leurs répétitions et créations lumière du lundi au dimanche.

Retrouvez l'agenda des spectacles de théâtre d'amateurs sur www.adec56.org > Parole aux amateurs > Agenda.

Effervescences à Loyat

Nous sommes en 2018 après Jésus Christ. Toute la culture est confisquée par les grandes villes. Toute ? Non ! Un village peuplé d'irréductibles Adéquois résiste encore

et toujours aux confiscateurs .

Dans l'effervescence du chaudron de Loyat , « le pays des sorciers » , nous vous concoctons un super WE de théâtre partagé, de repas communs et de joie communicative !

Pourtant personne n'aurait parié que LOYAT deviendrait un jour l'Épicentre départemental du Théâtre des amateurs. (Il faut dire que la salle polyvalente n'est pas vraiment prévue pour les spectacles vivants)

Mais c'est la magie d'EFFERVESCENCES :

faire de tout lieu une espace de jeu !

Qu'importe l'absence de scène, de rideaux, de projecteurs :

nous venons, nous faisons, nous jouons,

nous sommes le théâtre des amateurs !

Nous sommes multiples, et divers

et de ces ingrédients variés,

nous allons faire une recette effervescente

à LOYAT les 16 et 17 novembre.

ENEZ TOUS !

Le Théâtre de la Rumeur vous y attend.

Jean-François Guitton,
Théâtre de La Rumeur

Le texte des Tentations de

Tentative est choisi !

Demandez-le à

esciot@adec56.org

Ces rencontres sont
ouvertes à toutes les
troupe qui prennent part
à l'organisation.

Prochaine réunion des
troupe le mercredi 19
septembre à 20 h à la
salle polyvalente de Loyat

EN MOUVEMENT

L'ADEC 56 est affiliée à la FNCTA (Fédération Nationale des Compagnies de Théâtre amateur et d'Animation), à la CNFR (Confédération Nationale des Foyers Ruraux) et à l'UBAPAR (Union Bretonne pour l'Animation des Pays Ruraux) et s'associe régulièrement à l'ADEC-Maison du Théâtre Amateur (Rennes).

L'Union Régionale FNCTA de l'Ouest

Samedi 19 mai, l'Union Régionale FNCTA a tenu son AG, lors du festival de théâtre amateur « coup de théâtre » à Breteil (35).

Actuellement, sur la saison en cours (2017/18), il y a 166 troupes, dont 11 en sommeil et 155 inscrites. Le théâtre en amateur est donc très présent sur notre région, en témoigne le nombre de festivals, (Josselin, Scène de mars, Coup de théâtre, Kerhervy etc) et aussi la qualité et l'originalité des spectacles créés et qui ont remporté de nombreux Prix en 2017.

L'UR est avant tout un espace de rencontre au niveau régional, comme le résume le bilan du Comité Départemental 56 : « Le CD est une instance intermédiaire qui permet de partager des réflexions avec les membres de l'UR, et d'en faire retour en CA vers l'ADEC 56. Ces échanges et partages d'actions menées sur d'autres régions, favorisent le lien et le retour d'expériences. L'échelon régional est pertinent pour observer les pratiques des amateurs, les projets et l'organisation des troupes. Ce recul nourrit et fonde

ensuite l'action que le CD délègue à l'ADEC 56 ».

L'UR, afin d'enrichir la réflexion et les débats, invite les directeurs et les présidents des ADEC56 et 35 lors de ses réunions, ainsi que Suzanne Héleine, Présidente adjointe de la FNCTA Nationale. Cette réflexion nous a amené à élaborer des stratégies, afin de rendre l'UR plus visible : nos réunions ont eu lieu lors de manifestations importantes : le Festival de Kerhervy de la Fontaine aux Chevaux, ou d'Effervescences à Lorient.

Composition du bureau régional élu à la suite de cette dernière AG :

Rosemarie Nouhaudheim, présidente

Bertrand Chauveau, vice président

Jean Paul Brandeho, trésorier

Louis Guy Houssin secrétaire

Raymonde Butterworth, vice secrétaire

Rosemarie Nouhaudheim,
Présidente de l'UR FNCTA

Bulletin d'inscription au stage

(à renvoyer au plus tard 3 semaines avant le stage)

ADEC 56

Maison des Associations
P.A. La Rochette
56120 JOSSELINE
Tél. 02-97-73-96-15 / Mel : contact@adec56.org / Site : www.adec56.org



Nom

Prénom

première adhésion / n° d'adhérent :



Merci de noter sur papier libre vos observations et expériences théâtrales, ainsi que vos attentes vis à vis du stage

Je m'inscris au(x) stages : _____

Je souscris une assurance individuelle accident (9€)

Je joins mon règlement de :

Stage(s) €
Adhésion ADEC 56 20 € (si je ne suis pas encore adhérent)
Assurance (option) 9 €

Total € À l'ordre de **ADEC 56**

Le chèque sera encaissé à l'issue du stage. Le règlement est conservé en cas de désistement passé le délai de deux semaines avant le début du stage.

le ... / ... / Signature :